# إحصاءات **تجارة** الجملة والتجزئة

2011-2010

إمارة **أبو ظبــى**-





# فهرس الأشكال

شكل (1)؛ القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي، 2011 شكل (2)؛ إنتاجية العامل من القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي، 2010–2011 شكل (3): الإنتاج الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي، 2010–2011 شكل (4)؛ إنتاجية العامل من الإنتاج الإجمالي، 2010–2011 شكل (5): تكوين رأس المال الثابت حسب النشاط الاقتصادي، 2010–2011 شكل (6): استهلاك رأس المال الثابت حسب النشاط الاقتصادي، 2010–2011 شكل (7)؛ الاستهلاك الوسيط حسب النشاط الاقتصادي، 2010–2011 شكل (8): الاستهلاك الوسيط حسب النوع، 2010–2011 شكل (9)؛ تعويضات العاملين حسب النشاط الاقتصادي، 2010–2011 شكل (10): نصيب العامل من تعويضات العاملين حسب النشاط الاقتصادي، 2010–2011 شكل (11)؛ التوزيع النسبي لعدد العاملين حسب النشاط الاقتصادي، 2010–2011 شكل (12)؛ المواطنون العاملون حسب النشاط الاقتصادى، 2011

# فهرس —— —المحتويات

4. الجداول الإحصائية	20	1. المقدّمة	4
5. الملاحظات الفنية	24	2. ملخص النتائج	5
1.5 جمع البيانات	24	3. تحليل النتائج	6
2.5 نطاق المسح	24	1.3 القيمة المضافة	8
3.5 تصميم عينة	25	2.3 الإنتاج الإجمالي ( الايرادات )	10
4.5 مدة المسح	25	3.3 تكوين رأس المال الثابت (الاستثمار)	12
5.5 ملاحظات حول الجداول	25	4.3 استهلاك رأس المال الثابت	13
6.5 معلومات إضافية	25	5.3 الاستهلاك الوسيط	14
		6.3 تعويضات العاملين	16
		7.3 عدد العاملين	18

إحصاءات تجارة الجملة والتجزئة

## 2. ملخص النتائج

- بلغ حجم القيمة المضافة لنشاط تجارة الجملة والتجزئة وخدمات إصلاح المركبات (نشاط التجارة) 28.1 مليار درهم عام 2011، بانخفاض نسبته 1.5% عن عام 2010.
  - بلغ حجم الإنتاج الإجمالي لنشاط التجارة 37.7 مليار درهم عام 2011، وكان متقاربًا إلى حد كبير مع عام 2010.
    - بلغت نسبة القيمة المضافة إلى الإنتاج الإجمالي 74.5% لعام 2011، بينما بلغت 75.6% في عام 2010.
- بلغت قيمة إنتاجية العامل من الإنتاج الإجمالي لنشاط التجارة 217.3 ألف درهم عام 2011، مقارنة مع عام 2010 حيث بلغت 222.5 ألف درهم.
  - ارتفع الاستهلاك الوسيط لنشاط التجارة عام 2011 بنسبة 4.3% مقارنة بعام 2010.
- بلغ عدد العامليـن فـي نشاط تجارة الجملـة والتجزئـة وخدمـات إصلاح المركبـات 173.5 ألـف عامـل عـام 2011، بينمـا بلغـت 169.7 ألـف عامـل لعـام 2010.
- بلغت مساهمة العامل في القيمة المضافة لنشاط التجارة 168.1 ألف درهم عام 2010، بينما انخفضت إلى 161.9 ألف درهم لعام 2011 أي بنسبة 3.7%.
- بلغ نصيب العامل السنوي من التعويضات لنشاط التجارة 51.1 ألف درهم عام 2011، بينما بلغت 48.8 ألف درهم لعام 2010



يتناول هذا التقريـر نتائـج مسـح تجـارة الجملـة والتجزئـة وخدمـات إصـلاح المركبـات، الـذي نفّـذه مركـز الإحصـاء — أبوظبــي، ضمــن مجموعـة مــن المســوح الاقتصاديـة المتخصّصـة التـي هدفـت إلـى تعـرّف خصائـص أنشـطة المنشـآت العاملـة فـي الإمـارة، وتوفيـر البيانـات والمعلومــات الأساســية اللازمــة عنهــا، لحســاب مؤشــرات الحســابات القوميــة وفــق نظــام الحســابات القوميــة.

وتبـرز أهميّـة تجـارة الجملـة والتجزئـة وخدمـات إصـلاح المركبـات مـن أهميّتهـا فـي توفيـر السـلـع للمسـتهـلكين، حيـث يمثّـل هـذا النشـاط حلقـة وصـل بيـن المنتجيـن، سـواء داخـل الاقتصـاد أو خارجـه، والمسـتهـلكين.

احجاءات نحارة الجملة والتجزئة

210987 654321

## 3. تحليل النتائج

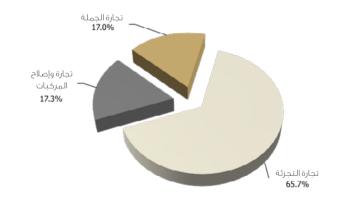
بلغ الإنتاج الإجمالي لنشاط تجارة الجملة والتجزئة وخدمات إصلاح المركبات (نشاط التجارة) 37.7 مليار درهم في عام 2011، باستقرار مع عام 2010، بينما انخفضت القيمة المضافة لنشاط التجارة بنسبة 1.5% في عام 2011، وارتفع عدد العامليــن ينسبة 2.3%.

إحصاءات تحارة الحولة والتحزئة

## 1.3 القيمة المضافة

بلغت القيمة المضافة لنشاط التجارة 28.1 مليـار درهـم عـام 2011، وبانخفـاض بسـيط بنسـبة 1.5% عـن عـام 2010. وشـكّلت القيمـة المضافـة لنشـاط تجـارة التجزئـة 18.5 مليـار درهـم، بنسـبة 65.7% مـن إجمالـي القيمـة المضافـة لنشـاط التجـارة، ونشـاط تجـارة وإصـلاح المركبـات بنسـبة 17.3%، ونشـاط تجـارة الجملـة بنسـبة بلغـت 17.0%.

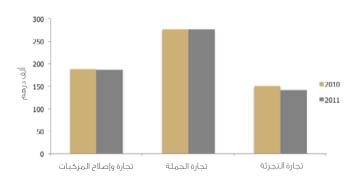
شكل (1): القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي، 2011



وبلغت نسبة القيمة المضافة إلى الإنتاج الإجمالي 74.5% لعام 2011، بانخفاض بسيط عن عام 2010. وقد بلغت أعلى نسبة مساهمة للقيمة المضافة إلى الإنتاج الإجمالي في نشاط تجارة الجملة 80.3%، تلاها تجارة وإصلاح المركبات بنسبة 77.8%، وسجل نشاط تجارة التجزئة أقل نسبة حيث بلغ (72.3%).

بلخ متوسط إنتاجية العامل من القيمة المضافة في نشاط التجارة نحو 161.9 ألف درهم عام 2011، مقارنة مع عام 2010 حيث بلغ 168.1 ألف درهم، وفي نشاط تجارة الجملة بلغت إنتاجية العامل من القيمة المضافة 275.3 ألف درهم، تلاه نشاط تجارة وإصلاح المركبات فبلغ 186.8 ألف درهم، ثم تجارة التجزئة بمتوسط 141.8 ألف درهم. وقد جاءت هذه المعدلات متقاربة مع عام 2010.

شكل (2): إنتاجية العامل من القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي، 2010-2011



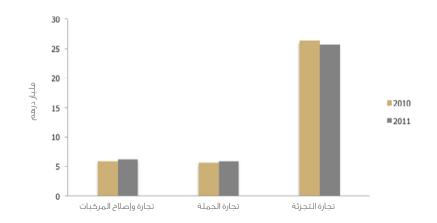
إحصاءات تجارة الجملة والتجزئة

# 2.3 الإنتاج الإجمالي

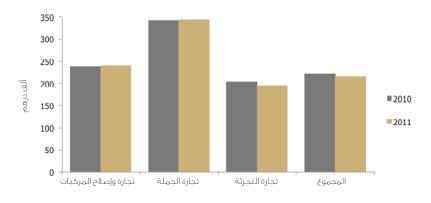
بلغت قيمة الإنتاج الإجمالي لنشاط تجارة الجملة والتجزئة وخدمات إصلاح المركبات 37.7 مليار درهم في عام 2011، بانخفاض بسيط عن عام 2010. وبلغت حصّة نشاط تجارة التجزئة 25.5 مليار درهم بنسبة 67.7% من الإجمالي، بينما ساهم نشاط تجارة وإصلاح المركبات بنسبة 16.5% ونشاط تجارة الجملة 15.8%. وكانت هذه النسب مشابهة لنسب عام 2010.

بلغ معدل إنتاجية العامل من الإنتاج الإجمالي لنشاط التجارة 217.3 ألف درهم لعام 2011، بانخفاض بسيط مقارنة بعام 2010. وكان معدل إنتاجية العامل من الإنتاج الإجمالي لنشاط تجارة الجملة الأعلى بين أنشطة التجارة حيث بلغ 342.9 ألف درهم، تـلاه نشاط تجارة وإصلاح المركبات 240.1 ألف درهم، ثم نشاط تجارة التجزئة بقيمة 196.0 ألف درهم.

شكل (3): الإنتاج الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي، 2010-2011



#### شكل (4): إنتاجية العامل من الإنتاج الإجمالي، 2010-2011



إحصاءات تجارة الجهلة والتجزئة

# 3.3 تكوين رأس المال الثابت

بلغ تكويـن رأس المـال الثابـت فـي نشـاط التجـارة 1.6 مليـار درهـم فـي عـام 2011، بزيـادة نسـبتها 33.3% مقارنـة بعـام 2010، وسـاهم نشـاط تجـارة التجزئـة بنسـبة 65.9% بنحـو ثلثـي إجمالـي تكويـن رأس المـال الثابـت، تـلاه نشـاط تجـارة وإصـلاح المركبـات بنسـبة 24.6%، ونشـاط تجـارة الجملـة بنسـبة 9.5%، وكانـت هـذه النسـب مشـابهة لنسـب عـام 2010.

#### شكل (5): تكوين رأس المال الثابت حسب النشاط الاقتصادى، 2010–2011



# 4.3 استهلاك رأس المال الثابت

بلغت قيمة استهلاك رأس المال الثابت لنشاط التجارة 1.2 مليار درهم لعام 2011، بزيادة نسبتها 14.0% مقارنة بعام 2010.

وشكّل نشاط تجارة التجزئة (74.2%) نحو ثلاثة أرباع استهلاك رأس المال الثابت لعام 2011، تلاه نشاط تجارة الجملة بنسبة 15.0%، ثم نشاط تجارة وإصلاح المركبات بنسبة 10.8%. وفي عام 2010 بلغت نسبة استهلاك رأس المال الثابت في نشاط تجارة التجزئة 78.0% من الإجمالـي.

#### شكل (6)؛ استهلاك رأس المال الثابت حسب النشاط الاقتصادي، 2010-2011

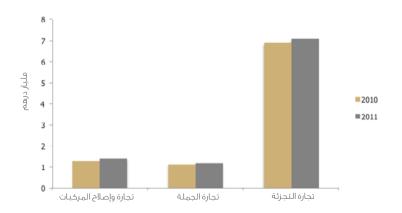


إحصاءات تجارزة الجهلة والتجزئة

## 5.3 الاستهلاك الوسيط

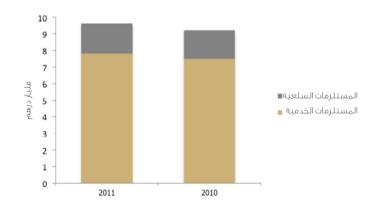
بلغت قيمـة الاسـتهلاك الوسـيط فـي نشـاط تجـارة الجملـة والتجزئـة وخدمـات إصـلاح المركبـات 9.6 مليـار درهـم لعـام 2011، بنسـبة زيـادة 4.3% مقارنـة مـع عـام 2010، وشـكّلت المسـتلزمات الخدميـة 7.8 مليـار درهـم أي بنسـبة 81.2%، مقابـل 18.8% للمسـتلزمات السـلعيـة.

شكل (7): الاستهلاك الوسيط حسب النشاط الاقتصادى، 2010-2011



شكل (8): الاستهلاك الوسيط حسب النوع، 2010-2011

عام 2010 مقاربة في توزيعها لعام 2011.

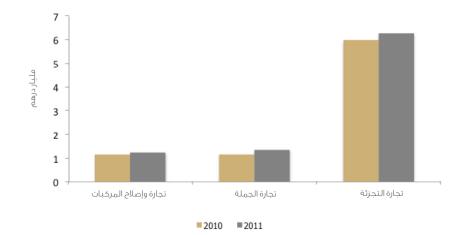


وساهم نشاط تجارة التجزئة بنسبة 73.4% من إجمالي الاستهلاك الوسيط لنشاط التجارة في عام 2011، ثم نشاط تجارة وإصلاح المركبات بنسبة 14.4%، ونشاط تجارة الجملة بنسبة 2ً.12%. وكانت نتائج الاستهلاك الوسيط لَّلأنشطة الفرعية لنشاط التُجارة في

## 6.3 تعويضات العاملين

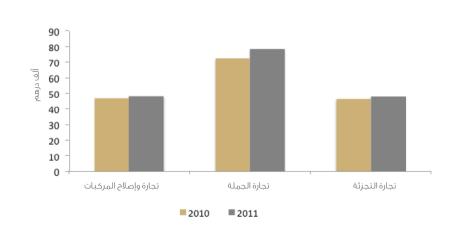
ارتفعـت تعويضـات العامليـن فـي نشـاط التجـارة بنسـبة 7.2% وقد وصلـت قيمتهـا 8.9 مليـار درهـم فـي عـام 2011، وسـاهم نشـاط تجـارة التجزئـة بنسـبة 70.6% مـن إجمالـي التعويضـات، تـلاه نشـاط تجـارة الجملـة بنسـبة 15.3%، ثـم نشـاط تجـارة وإصـلاح المركبـات بنسـبة 15.3%، ثـم نشـاط تجـارة وإصـلاح المركبـات بنسـبة 14.1%، وتشـير النتائـج إلـى تقـارب هـذه النسـب مـع عـام 2010.

شكل (9): تعويضات العاملين حسب النشاط الاقتصادى، 2010-2011



بلغ نصيب العامل السنوي من التعويضات في نشاط التجارة 51.1 ألف درهم في عام 2011، بارتفاع نسبته 4.8% مقارنة بعام 2010. وكان نصيب العامل في نشاط تجارة الجملة الأعلى بين أنشطة التجارة بمتوسط 78.4 ألف درهم سنوياً، بينما كان متوسط تعويضات العاملين في نشاط تجارة التجزئة 48.1 ألف درهم، ونشاط تجارة وإصلاح المركبات 48.3 ألف درهم.

#### شكل (10): نصيب العامل من تعويضات العاملين حسب النشاط الاقتصادي. 2010-2011

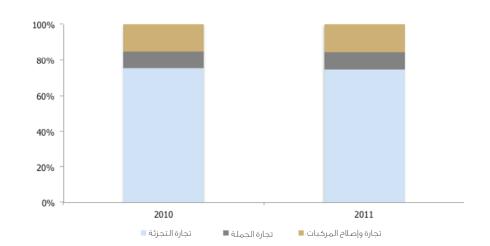


## 7.3 عدد العاملين

أشارت نتائج المسح إلى أن إجمالي عدد العامليـن في نشاط التجارة بلغ 173.5 ألف عامـل في عـام 2011، بزيـادة نسـبتها 2.3% مقارنـة بعـام 2010.

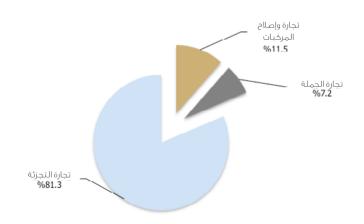
وشكّل نشاط تجارة التجزئـة نحو ثلاثة أربـاع عدد العامليـن (75%) مـن إجمالـي عدد العامليـن فـي نشـاط التجارة. بينمـا شـكّل نشـاط تجارة وإصـلاح المركبـات نسـبة 15%، تـلاه نشـاط تجـارة الجملـة 10%. وكانـت هـذه النسـب مقاربـة فـى تركيبتها لعـام 2010.

شكل (11)؛ التوزيع النسبى لعدد العاملين حسب النشاط الاقتصادى ،2010-2011



ويمثـل المواطنـون العاملـون فـي نشـاط التجـارة نسـبة 1.4% مـن الإجمالـي فـي عـام 2011، بانخفـاض نسـبته 25.5% مقارنـة بعـام 2010، ويمثـل الوعمـل 81.3% مـن إجمالـي العامليـن فـي نشـاط التجـارة، وبارتفـاع ويعمـل 11.6% مـن إجمالـي العامليـن فـي نشـاط التجـارة، وبارتفـاع نســـته 2.9% عـن عـام 2010.

#### شكل (12): المواطنون العاملون حسب النشاط الاقتصادي، 2011



إحصاءات تجارة الجهلة والتجزئة

# 4. الجداول الإحصائية

النتائج الرئيسية لمسح التجارة في إمارة أبوظبي ، 2010 القيمة بالألف درهم

الإهلاك	تعويضات العاملين	تكوين رأس المال الثابت	القيمة المضافة	الإنتاج الإجمالي	عدد العاملين	عدد المنشآت	الوصف (النشاط الاقتصادي)	الأقسام	الباب
127,205	1,161,275	263,823	4,684,720	5,949,645	24,867	5,314	تجارة الجملة والتجزئة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية	45	j
109,072	1,181,556	138,465	4,513,427	5,610,225	16,381	1,243	تجارة الجملة، باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية	46	j
836,462	5,938,019	802,671	19,325,396	26,186,415	128,423	14,141	تجارة التجزئة، باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية	47	j
1,072,739	8,280,851	1,204,959	28,523,543	37,746,285	169,671	20,698	المجموع		

النتائج الرئيسية لمسح التجارة في إمارة أبوظبي، 2011 القيمة بالألف درهم

الإهلاك	تعويضات العاملين	تكوين رأس المال الثابت	القيمة المضافة	الإنتاج الإجمالي	عدد العاملين	عدد المنشآت	الوصف (النشاط الاقتصادي)	الأقسام	الباب
132,464	1,252,840	394,924	4,850,126	6,232,813	25,962	5,319	تجارة الجملة والتجزئة وإصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية	45	j
182,797	1,359,629	152,022	4,772,964	5,944,313	17,337	1,243	تجارة الجملة، باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية	46	j
907,217	6,261,498	1,059,299	18,463,351	25,527,375	130,228	14,215	تجارة التجزئة، باستثناء المركبات ذات المحركات والدراجات النارية	47	j
1,222,479	8,873,967	1,606,244	28,086,441	37,704,501	173,527	20,777	المجموع		

#### 3.5 تصميم عينة

واستند إطار المسح إلى "مشروع تحديث الإطار" عام 2010 لإمارة أبوظبي. وقسم الإطار إلى ثـلاث طبقـات؛ المنشـآت الكبيـرة والمتوسطة والصغيـرة علـى أسـاس عـدد العامليـن فـي المنشـأة. وتم إجـراء مسـح شـامل للطبقـة الكبيـرة، فـي حيـن تـم اختيـار عينـة عشـوائية طبقيـة منتظمـة للغئتيـن المتوسـطة والصغيـرة.

#### 4.5 مدة المسح

جُمعت البيانـات مـن المنشـآت بصفة أساسـية عـن كل سـنة ميلاديـة مـن سـنوات المسـح (2010 و 2011). وفي حالـة إتاحة بيانـات بعـض المنشـآت علـى أسـاس سـنوات محاسـبية تختلـف عـن السـنة الميلاديـة كانـت تؤخـذ البيانـات عـن الفتـرة المحاسـبية التـى تقـع أغلبهـا فـى سـنة المسـح.

#### 5.5 ملاحظات حول الجداول

## 6.5 معلومات إضافية

للحصول على معلومات أكثر تفصيلاً حول الصناعة والأعمال والإحصاءات الرسمية الأخرى، يرجى زيارة الرابط على موقع مركز الإحصاء: http://www.scad.ae/en/Pages/default.aspx

5. الملاحظات الفنية

### 1.5 جمع البيانات

يتبع مركـز الإحصـاء – أبوظبــي المعاييــر والمبــادئ الدوليــة أثنــاء عمليــة جمــع ومعالجــة وتصنيــف وتطويــر المؤشــرات والنشــرات الإحصائيــة التــي تســتند إلــى المســح الاقتصــادي الســنوي.

وحدد المركز أهداف المسح وتصميم الاستمارة وتدريب الموظفيان الميدانييان بناءً على هذه المعاييار. واستوفيت الاستمارات من قبل باحثيان مدربيان تم اختيارهم وفقا لمعاييار محددة. بعد ذلك تسلم الاستمارات المكتملة إلى قسم التدقيق لإكمال تدقيقها وترميزها، ثم ترسل إلى قسم إدخال البيانات. وأخيارا، يتم تدقيق البيانات إلكترونياً واستخراج النتائج الأوزان) قبل استخراج النتائج النهائياة.

## 2.5 نطاق المسح

يعتمد المسح الاقتصادي السنوي على عينة ممثلة من المنشآت العاملة في المناطق الثلاث في إمارة أبوظبي وهي أبوظبي والعين والغربية. وقد تم تصميم العينة للأنشطة الاقتصادية على المستوى الثاني من التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية–التنقيح الرابع (ISIC.4).

إحصاءات تحارة الحملة والتحزئة



